

31963D0491

24.8.1963

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

C 130/2303

ROZHODNUTIE**z 10. júla 1963,****ktorým sa určuje inštitúcia zodpovedná za vyplácanie dávok stanovených v dôchodkovom systéme****(63/46/Euratom)****(63/491/EHS)**

RADA EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU,

VÝBOR PREDSEDOV EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA UHLIA A OCELE,

RADA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO SPOLOČENSTVA,

so zreteľom na nariadenie o Služobnom poriadku úradníkov a Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov Európskeho spoločenstva uhlia a ocele a najmä na jeho článok 45 prílohy VIII služobného poriadku a článok 43 podmienok zamestnávania,

so zreteľom na nariadenie č. 31 (EHS), 11 (ESAE) o Služobnom poriadku úradníkov a Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov Európskeho hospodárskeho spoločenstva a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu ⁽¹⁾ a najmä na článok 45 prílohy VIII služobného poriadku a článok 43 podmienok zamestnávania,

ROZHODLI TAKTO:

Článok 1

Orgány uvedené nižšie sú zodpovedné za vyplácanie dávok stanovených v dôchodkovom systéme úradníkov a na základe hlavy II kapitoly 6 časti B a C Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov spoločenstiev:

1. *Pre úradníkov a dočasných zamestnancov Komisie Európskeho spoločenstva:*

Komisia Európskeho hospodárskeho spoločenstva;

2. *Pre úradníkov a dočasných zamestnancov Komisie Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu:*

Komisia Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu;

3. *Pre úradníkov a dočasných zamestnancov Vysokého úradu*

Vysoký úrad (dôchodkový fond);

4. *Pre úradníkov spoločných orgánov alebo inštitúcií, na ktoré sa vzťahujú prechodné ustanovenia Služobného poriadku úradníkov Európskeho spoločenstva uhlia a ocele:*

Vysoký úrad (dôchodkový fond);

⁽¹⁾ Ú. v. ES č. 45, 14.6.1962, s. 1385.

5. Pre ostatných úradníkov a dočasných zamestnancov spoločných orgánov alebo agentúr:

Komisia Európskeho hospodárskeho spoločenstva.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 1962.

10. júla 1963

Za Výbor predsedov

predseda

A. M. DONNER

Za Radu

predseda

J. M. A. H. LUNS
